






MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

SKODA FABIA HB 2000-
FABIA KOMBI 2001-
FABIA SEDAN 2001-

Bestel Nr.:SK-001-BB

1. Verwijder de negatieve klem van de accu.
Verwijder de hoedenplank.
Verwijder de bekleding in de kofferruimte.
Verwijder de achterdorpel en de linker zijdorpel.
Buig de linker zijkant weg om het massapunt vrij te maken.
2. Maak gebruik van het 40 mm gat dat zich onder het slot van de achterklep, links uit het midden, bevindt.
Plaats de meegeleverde tule in het gat.
3. De kabelboom wordt in de kofferruimte uitgelegd.
Leid het 8-polige uiteinde door de tule naar de contactdoos.
Schuif de rubber afdichtingsplaat over de kabelboom.
Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de draden als volgt aan:

DIN/ISO 1724		DE	FR	GB	NL	ES
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel	amarillo
	2	blau	bleu	blue	blauw	azul
 1-8	3/31	weiß	blanc	white	wit	blanco
	4/R	grün	vert	green	groen	verde
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin	marrón
	6/54	rot	rouge	red	rood	rojo
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart	negro
	8/58-b	grau	gris	grey	grijs	gris

Monteer de contactdoos op de stekkerdoosplaat.

4. Op de beide achterlicht units bevinden zich connectoren.
Neem de connector aan de rechterzijde uit elkaar.
Sluit de connectoren van de kabelboom met de groene en bruine draad overeenkomstig aan de rechterzijde aan.
Neem de connector aan de linkerzijde uit elkaar.
Sluit de connectoren van de kabelboom met de gele, grijze, rode, zwarte en blauwe draad overeenkomstig aan de linkerzijde aan.
Bevestig de witte draad achter de weggebogen linker zijkant aan de voertuigmassa.
5. Sluit de negatieve klem aan op de accu.
Controleer de elektrische functies met de aanhanger aangesloten.
Monteer alle gedemonteerde onderdelen.

ELECTRONICS

INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

SKODA FABIA HB 2000-
FABIA KOMBI 2001-
FABIA SEDAN 2001-

ReferenceSK-001-BB

- Débranchez la cosse négative de la batterie.
Débranchez la plage arrière.
Enlevez les tapis dans le coffre.
Débranchez le seuil arrière et le seuil de côté gauche.
Courbez le côté latéral gauche pour dégager le point de masse.
- Utilisez le trou 40 mm qui se trouve sous la serrure du hayon, dans le centre à gauche. Placez la tulle livré dans ce trou.
- Étendez le faisceau dans le coffre.
Conduisez le 8 pôles bout par la tulle à la prise.
Poussez la gaine protectrice sur le faisceau.
Faites sortir les fiches de contact de la prise et connectez les fils comme indiqué ci-dessous:

DIN/ISO 1724		DE	FR	GB	NL	ES
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel	amarillo
	2	blau	bleu	blue	blauw	azul
 1-8	3/31	weiß	blanc	white	wit	blanco
	4/R	grün	vert	green	groen	verde
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin	marrón
	6/54	rot	rouge	red	rood	rojo
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart	negro
	8/58-b	grau	gris	grey	grijs	gris

Montez la prise sur le plaque-socle.

- Sur les unités de feux arrière se trouvent des connecteurs.
Séparez la connecteur du côté droit.
Connectez-y la terminaison ayant un fil de couleur verte et marrone.
Séparez les connecteurs du côté gauche.
Connectez-y la terminaison ayant un fil de couleur jaune, grise, rouge, noir et bleu.
Branchez le fil blanc au derrière du côté gauche à la masse du véhicule.
- Raccordez la pince négative aux batteries.
Contrôlez les fonctions électriques raccordées avec la remorque.
Montez toutes les pièces démontées.

ELECTRONICS

INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA KIT ELECTRICO CON BASE DE 12-N
ACORDE A LA NORMA DIN/ISO 1724

SKODA FABIA HB 2000-
FABIA KOMBI 2001-
FABIA SEDAN 2001-

Referencia:SK-001-BB

1. Quitar el cable de masa de la bacteria.
Retirar bandeja trasera.
Retirar el tapizado del maletero.
Retirar umbral y estructura umbral en el lado izquierdo.
Plegar estructura umbral para que se queden los puntos de masa libre.
2. Taladrar agujero de 40 mm justo detras de la cerradura del maletero, que se encuentra en la parte izquierda.
Colocar la goma protectora incluido en el kit en el agujero.
3. Pasar el haz de cables por el agujero hacia el maletero.
Deslizar por el extreme del haz de cables la goma protectora para la base.
Retirar el porta contactos de la base y conectar los cables tal y como se indica a continuacion.

DIN/ISO 1724		DE	FR	GB	NL	ES
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel	amarillo
	2	blau	bleu	blue	blauw	azul
 1-8	3/31	weiß	blanc	white	wit	blanco
	4/R	grün	vert	green	groen	verde
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin	marrón
	6/54	rot	rouge	red	rood	rojo
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart	negro
	8/58-b	grau	gris	grey	grijs	gris

Fijar la base al soporte del enganche.

4. En los pilotos traseras hay conectores.
Separar estos conectores.
Fijar los conectores del haz de cables con los cables verde y marron a el conector del lado derecho.
Fijar los conectores del haz de cables con los cables amarillo, gris, rojo y negro a el conector del lado izquierdo.
Fijar el cable blanco a el punto de masa en el lateral del vehiculo.
5. Volver a conectar la bacteria y comprobar todas la funciones del vehiculo con el remolque conectado.
Volver a montar las piezas desmontadas y retiradas.

ELECTRONICS